

ΕΣΤΙΑ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Τόμος ΙΙΑ'

Συνδρομή έτη πεντακοσίου: Εν Ελλάδι: φρ. 12, έν τη αλιοδαπή φρ. 20. - Αι συνδροματικοί υπόλογοι: Επινοιασίους έκαστους ιτους και ετών έτη πεντακοσίου: - Γραφείο: Της Διεύθυνσεως: Βέροιας Σταύρου, 6

25 Μαΐου 1882

ΑΘΗΝΑΪΣ

[Ιστορικὸν διήγημα Φερδινάνδου Γρηγοροβίου.]

Μετάφρασις Σπυρ. Π. Λάζαρου]

Επινοιασίας και τίτλος τοῦ σιλ. 449.

Α

«Η νεκρὰ Εὐδοξία ήτο ἀπὸ τοῦ ἔτους 437 σύζυγος Βαλεντινιανοῦ τοῦ Γ', ἡγεμόνος ὅστις ἔνεκκ τοῦ ἀνάδομου αὐτοῦ χαροκτῆρος, ωμοίκε πρὸς τοὺς αὐτοκράτορες Ὄντων, Ἀρκάδιον καὶ Θεοδόσιον τὸν Β', γωρὶς νὰ ἔχῃ τοῦ τελευταίου τούτου τὰς ἀρετάς. Η δὲ θυγάτηρ τῆς Ἀθηναΐδος, Χαριτινὴ πιστὴ καὶ δριθόδοξοῦσα, ητο αὐτοκράτειρα τῶν Ρωμαίων γωρὶς νὰ ἔχῃ τὴν λάγψιν καὶ τὸ μεγαλεῖον τῶν προκατόχων αὐτῆς ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ Τίτου καὶ Τριτίγονοῦ. Εἴτη δ' ἐν τῇ ἀμοίρᾳ ἥδονῶν Ραβέννη, ἔνθα ὄπισθεν τῶν ὑπὸ τῶν τελμάτων ὑπερασπιζούμενων ὁργωμάτων ή παρακμάζουσα αὐτοκροτοία εἰχεν ἐπιζητήσει τὴν τελευταίαν αὐτῆς σωτηρίαν ἀπὸ τῶν εἰσβελλόντων λαῶν τοῦ βορρᾶ.

Ἐγειρ δ' ὑπῆρξε μάρτυς τῆς ἀνισχύρου διοικήσεως τῆς πενθερᾶς καὶ τοῦ μοχθηροῦ συζύγου, ἐν ᾧ τὸ ῥωμαϊκὸν κράτος ἀπεστερεῖτο ὑπὸ τῶν βαρύτερων τῶν ἐπαρχιῶν, τῆς μὲν μετά τὴν δὲ, τῆς Ἀφροδίτης, τῆς Βρεττανίας, τῆς Γαλλίας καὶ Ἰτανίας, ἡ δὲ παρακυρὴ πάντων τῶν τοῦ κράτους θεσμῶν, ὡς τῆς πυλαικῆς πολεμικῆς ἀνδρίας τῶν Λατίνων, προεμήνυε τὴν ἀναπόθευκτον κατάληψιν καὶ αὐτῆς τῆς Ἰταλίας ὑπὸ Γερμανῶν κατακτητῶν.

Τῇ 27 Νοεμβρίου τοῦ 450, ὀλίγους μῆνας μετά τὸν Θεοδόσιον, ἀπέθανεν ἡ αὐτοκράτειρα Πλακεδίκη καὶ ἐτάφη ἐν τῷ μαυσωλείῳ αὐτῆς ἐν Ραβέννη. Τώρα δὲ πλέον ἐνύπερνα ὁ Βαλεντινιανὸς Γ' μόνος. Ἀπαξ ἔτι ἐφάνη ἡ τύχη μειδιῶσα εἰς τοὺς Ρωμαίους, ἐπειδὴ δ' Ἀττίλας, ὅστις εἰχεν ἀπαιτήσει παρὰ τῆς ἐν Ραβέννη ἀγέλης τὴν ἡγεμονόποιιδα Ὄντων, τὴν μνηστὴν αὐτοῦ, καὶ τὸ ἡμέτου τοῦ κράτους ἀντὶ προσκόδη, ἡτούθη τῷ 451 κατὰ τὸν μεγάλην διεθνῆ μάχην ἐν τῇ ἐν Γαλλίᾳ καταλακυνικῇ πεδιάδι: ὑπὸ τοῦ Ἀστίου καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ συμμαχούντων Βεστγότθων. Μετὰ δὲ ταῦτα εἰςήλασε τὸ ἐπόμενον ἔτος μετὰ νέων στρατιῶν εἰς Ἰταλίαν, ἵνα ὑποτάξῃ τὴν Ρώμην. Κατηρείπωτε δὲ τότε τὴν Ἀκουληίαν ἦς οἱ φυγόντες κατατοιχοὶ ὑπῆρξαν οἱ πρώτοι οἰκισταὶ τῆς θηρινάτου

Βενετίας. Επιυρπόλησε δὲ τὸ Τιττίνον καὶ τὸ Μεδιόλανον καὶ παρεσκευάζετο νὰ στρατεύσῃ κατὰ τῆς Ρώμης.

Τότε δὴ παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Τιττίνου οἱ πρέσβεις τῆς ῥωμαϊκῆς συγκλήτου, ἔχοντες προηγούμενον αὐτὸν τὸν πάπαν Λέοντα, παρουσιάσθησαν ἵνα μαλάζωσι τὴν καρδίαν τῆς «μάστιγος τοῦ θεοῦ», ἵνα φιτιθῇ τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Ρώμης. «Η δὲ πιστροφὴ τοῦ Ἀττίλας εἰς τὴν Ἀντιολὴν ἐθεωρήθη ὑπὸ τε τῶν τότε ζώντων καὶ τῶν ἐπιγενεστέρων ὡς ἀποτέλεσμα θελητοῦ θαύματος, καὶ ἀληθῆς ἦζε: νὰ φίνηται τοιοῦτον εἰς τὸ ἀνθρώπινον γένοντι, ἐπειδὴ οὐδέποτε λαός τις καὶ γῆρας ἔτυχον οὕτω μεγάλης σωτηρίας. Ο δὲ φοβερὸς τῶν Οὔγγων βασιλεὺς ἀπέθανε βραχὺν μετὰ ταῦτα χρόνον, ἐν ἔτει 454, φονευθεὶς ὡς δ' Ολυφέρνης ὑπὸ τῶν δρακίνων γυναικῶν.

Ωσεὶ δίδυμος δ' ἀδελφὸς αὐτοῦ περὶ τὴν καταστροφὴν ἐν τῷ χρόνῳ καὶ τῇ ἴστορίᾳ, καίπερ μὴ διὰ δικαιονος καταπληγικός τὴν φύσιν, ἀλλ' οὐχ ἡτον ὁ φοβερώτατος τῶν ἐχθρῶν τοῦ δυτικοῦ κράτους ἦτο ὁ τῶν Βενδήλων βασιλεὺς Γενεσίος, δ' κατακτητὴς τῆς Καρχηδόνος. Οὗτος δὲ ἐγελλεῖ νὰ κατορθώσῃ ὃ τι δὲν εἰχε δυνηθῆ νὰ ἐπιτύχῃ δ' Ἀττίλας, τὴν κατάκτησιν τῆς Ρώμης. «Η δὲ δευτέρη ἀλλωσις καὶ δήμωσις τῆς παγκοσμίου πόλεως ὑπὸ λαοῦ γερμανικοῦ συνδέεται μετὰ τῶν ἰδιωτικῶν τυχῶν περικαλλούς γυναικῶς, ἦτο δὲ αὕτη ἡ θυγάτηρ τῆς Ἀθηναΐδος.

Η αὐτοκρατορικὴ αὐλὴ εἰχε μεταβῆ ἐκ Ραβέννης εἰς τὸ ἐν Ρώμῃ παλάτιον τῶν καισάρων. Εντούθια δὲ ἐπληγέντες ὁ Βαλεντινιανὸς ἴδιας γειτονὸς δολοφόνω τὸν τελευταῖον τῶν Ρωμαίων στρατηγὸν Ἀετίου, πεισθεὶς ὑπὸ τῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ, στὶς δὲ διαφυηφόρος ποὺ Ἀττίλας νικητὴς ἐφίστη τῆς πορρόρων. Εν τῷ αὐτῷ δὲ ἀνακτάρῳ ἡτίμασσαν δὲ ἔθλιος ἡγεμῶν τὴν σύζυγον τοῦ συγκλητικοῦ Μαξίμου, καταγομένην ἐκ τοῦ ἐπιφανοῦς γένους τῶν Ανικίων. Οἱ δὲ φίλοι τοῦ Ἀστίου συνώμοσαν μετὰ τοῦ συγκλητικοῦ ἐκείνου κοινὴν ἐκδίκησιν, τῇ δὲ 16 Μαρτίου τοῦ 455 ἐπετεῖ Βαλεντινιανὸς δ' Γ', δὲ τελευταῖος αὐτοκράτωρ ἐκ τοῦ οἴκου Θεοδόσιου τοῦ μεγάλου, ἐν τῷ ῥωμαϊκῷ πεδίῳ τοῦ "Αρεως, πληγεὶς ὑπὸ τοῦ ζεφους δολοφόνων. Οὕτω δὴ Εὐδοξίας ἔμεινε χήρας δικαιούσης καὶ ἡ μητήρ αὐτῆς. Εἴχε δὲ τότε ἡλικίαν ἔτοις τριάκοντα καὶ δύο καὶ ἦτο μηνήρη δύο θυγατέρων, Ειδοκίας καὶ Πλακεδίκης,

Ο συγκλητικὸς Μάξιμος κατώρθωσεν εύθὺς μετὰ τὸν φόνον τὴν ἀνακήρυξιν ἔκυτον ὡς Ῥωμαίου αὐτοκράτορος, μεῖνθ' ὁ ἡγάγκασε τὴν χήραν ἐκείνου οὖν εἰχεν ἀφαιρέσεις: τὴν ζωὴν καὶ τὸν θοόνον νὰ γείνῃ σύζυγός του. 'Η δ' ἀτυχῆς Εὔδοξία ὑπετάγη ἄνευ ἀντιστάσεως, ὡς φαίνεται, εἰς τὴν μοιρὰν αὐτῆς. Ἡναγκάσθη δὲ νὰ ὑπομείνῃ καὶ τὴν στέψιν τῆς πρεσβυτέρους αὐτῆς; θυγατρὸς Εὔδοκίας μετὰ τοῦ υἱοῦ τοῦ Μαξίμου Παλλαδίου, διορισθέντος καίσαρος.

'Η δὲ δύσελπις αὐτῆς θέσις κατέστη ἀφόρητος ὅτε ὁ τοῦ θρόνου σφρετεριστῆς ὀμοιόγονον αὐτῇ, ὅτι ἐκείνος ὑπῆρξεν ὁ φονεὺς τοῦ ιδίου αὐτῆς συζύγου. 'Η Εὔδοξία ἐπειλήφθη λοιπὸν, ὡς διηγοῦνται, τῆς αὐτῆς προσδετικῆς σκέψεως, εἰς τὸν εἰχε καταφύγει ἢ ἡγεμονόπολις Ὀνορία, ἢ ἀτυχῆς αὐτῆς ἀνδραδέλφῳ. 'Ως δ' αὐτῇ εἶχε καλέσει τὸν Ἀττίλαν ὡς ἐλευθερωτὴν, οὗτον προσεκάλεσεν αὐτῇ τὸν Γενσερῆγον. 'Απεβίβασθη δὲ οὗτος μετὰ τοῦ στρατοῦ αὐτοῦ ἐν τῷ τραίτερῳ λιμένι κατὰ Μάιον τοῦ 455 τελευτῶντα. Προεγγύζοντος δ' ἐκείνους οἱ Ῥωμαῖοι ἐξεγερθέντες ἐφόνευσαν τὸν Μάξιμον καὶ τὸν υἱὸν αὐτοῦ Παλλαδίον. 'Ο δὲ θαρραλέος πάπας Λέων ἐξῆλθεν ἐν λιτανείᾳ εἰς ὑπάντησιν τοῦ βασιλέως τῶν Βανδήλων, ὅτε οὗτος προούσθει μετὰ τῶν ἀρπακτικῶν αὐτοῦ στιφῶν πρὸς τὴν Ῥώμην διὰ δὲ τῶν ἵκεσιῶν αὐτοῦ καὶ παρακλήσεων κατώρθωσε νὰ ἐξιλεώσῃ τὸν κατακτητὴν τῆς Ἀρριανῆς.

'Ο Γενσερῆγος ἐφείσθη τῆς πόλεως ἡτις εἶχεν ἀνοίξεις αὐτῷ τὰς πύλας ἄνευ ἀντιστάσεως ὡς καὶ τῆς ζωῆς τῶν πολιτῶν αὐτῆς, ἀλλὰ κατεδίκασεν αὐτὴν εἰς δεκατετράκιμερον λειλασίαν. 'Ἐπειτα δ' ἀπῆλθε συγκομίζων τὴν λείαν, συναπάγων δὲ καὶ τὴν ἀλλοτε αὐτοκράτειραν Εὔδοξίαν μετὰ τῶν δύο αὐτῆς θυγατέρων. Καὶ τὴν μὲν πρεσβυτέραν Εὔδοκίαν, τὴν χήραν τοῦ καίσαρος Παλλαδίου, ἔδωκε σύζυγον εἰς τὸν υἱὸν Οἰννερῆγον ἢ δὲ νεωτέρα Πλακιδίαν ἦτο ἥδη μηνοστὴ τοῦ εὐγενοῦς Ῥωμαίου Φλαβίου Ἀνικίου Ὁλυμπίου, δεστις διαρκούστης τῆς ἀλώσεως τῆς Ῥώμης ὑπὸ τῶν Βανδήλων εἶχε φύγει εἰς Κωνσταντινούπολιν!.

ΛΔ.

"Αγ δ πατήρ τῆς ἐκκλησίας Ἱεράνυμος ἐθρήνης διὰ θερμῶν δακρύων ἐν Παλαιστίνῃ τὴν πρώτην ἀλωσιν τῆς Ῥώμης ὑπὸ τῶν Γότθων, ἢ θιλ-

1. Οὗτος εἶναι ὁ αὐτὸς ἐκείνος Ὀλύμπιος, ὃν ὁ βίος τοῦ ἄγ. Εὐθυμίου, κατ' αὐτὸν δὲ καὶ ὁ Νικηφόρος, λέγουσις γαμέρον τῆς Εὔδοκίας καὶ ἀναφέρουσι περὶ αὐτοῦ ὅτι ἔγραψε πρὸς αὐτὴν ὡς γαμέρος. Κατὰ τὸν Πρίσκον καὶ τὸν Προκόπιον ἡ Πλακιδία εἶχε ἥδη ἐν Ῥώμῃ συζευχθῆ μετὰ τοῦ Ὁλυμπίου. Τοῦτο ἀποδέγεται ὁ Clinton τόμ. B'. σ. 127, δὲ Du Cange (Fam. Byz. σ.74) πιστεῖς: ὅτι ἡ Πλακιδία βραδύτερον μόνον ἐστέθη ἐν Κωνσταντινούπολει: μετὰ τοῦ Ὁλυμπίου. Τοῦτο δὲ λέγει ὁ Εὐάγγριος II, κ. 6, ἀλλὰ πλανάται δισχυρούμενος: ὅτι διαυτοκράτωρ Μαρκιανὸς εἶναι ὁ διενεργήσας τούτου τὸν γάμον.

ψις τῆς Εὔδοκίας ἐν τῇ αὐτῇ ἐκείνῃ Ἱερουσαλήμ μετὰ τεσταράκοντα καὶ πέντε ἔτη ἐπὶ τῇ δευτέρᾳ πτώσει τῆς κοσμουπόλεως θάντο πάντως πολλῷ σφραδροτέρα ἐπειδὴ κατ' αὐτὴν ἐθρήνει ἀπωλεῖς ἴδιας. 'Η φωνὴ ἐκ Ῥώμης εἰδησις περὶ τῆς δολοφονίας τοῦ γαμέρου, τοῦ αὐτοκράτορος, περὶ τῆς αἰτησύνης καὶ αἰχμαλωσίας τῆς μονογενῆς αὐτῆς θυγατρὸς, τῆς αὐτοκρατείρας, καὶ τῶν δύο ἔγγονῶν ἐτάραξαν τὴν ψυχὴν αὐτῆς καὶ ἔκαψαν αὐτήν. 'Αλλ' οἱ ἵερεις ἔσπευσαν νὰ κερδήσωσιν ἐκ τῆς ὁδύντης αὐτῆς ὄφελος διὰ τὴν ὁρθόδοξον ἐκκλησίαν, μεταχειρισθέντες αὐτὴν ὡς ὁ ἡγγυαῖα ἵνα ὑπεισέλθωσιν εἰς τὴν πεποίθησιν καὶ τὴν συνειδητην τῆς Εὔδοκίας. Παρέστησαν δ' αὐτῇ ὅτι δ ἀφανισμὸς τῆς εὐτυχίας τῆς ἐπιφανοῦς αὐτῆς οἰκογενείας ἦτο ἢ τιμωρία τοῦ θεοῦ διὰ τὴν ἰσχυρογνώμονα αὐτῆς ἀντιστασιν κατὰ τῶν ἀρχῶν τῆς ἐκ Χαλκηδόνι συνόδου. Παρώτερυν δ' αὐτὴν νὰ ἐξιλεώσῃ τὸν θεὸν διὰ τῆς ἐπιστροφῆς εἰς τὴν καθολικὴν πίστιν. 'Ο δ' ἐπίσκοπος Ἀναστάσιος καὶ ἄλλοι κληρικοὶ τῆς Ἱερουσαλήμ ἐστενηχώρησαν αὐτὴν ἐπὶ τοσοῦτον ὥστε διεκόπους ὅτι θέλει νὰ ζητήσῃ τὴν γνώμην τοῦ δικαιοτάτου ἀγίου τῶν χρόνων ἐκείνων περὶ τῆς ἀληθείας ἢ τῆς πλάνης τῆς πίστεως αὐτῆς εἰς τὰ δόγματα τῶν Μονοφυσιτῶν. 'Ο δὲ προφήτης ἦτο ἀνὴρ ἐπιφανῆς, Συμεὼν ὁ Στυλίτης, τὸ ιδεῖδες πάσης ἀγιότητος, ἀλλὰ καὶ πάσης μοναχικῆς ὑπερβολῆς ἐν τῇ ἀσκήσει. Παῖς ἔτι θοσκὸς ὅν ἐν Συστάν τῆς Κιλικίας εἶχεν ἀφιερωθῆ εἰς τὸν βίον τοῦ ἑρμηίτου, ἀκολουθῶν ἐνδόμυκόν τινα φωνὴν, μετὰ δὲ πολλὰ ἐπὶ τὸν διμυηρὸν εἶχε φθάσαι ἀναμφισθητήτως τὸ ἄκρον ἀκτῶν ἐν τῇ ἀσκητικῇ. 'Ινչειφύγη τὰς διὰ τὴν ψυχὴν ἐπικινδύνους προξυνήσεις τῶν πολλῶν εὐλαβῶν οἵτινες συνέρρεον πρὸς αὐτὸν ἐκ Συρίας, Περσίας καὶ Ἀρμενίας, ἐκ τῶν Ἑλληνικῶν καὶ Ῥωμαϊκῶν χωρῶν καὶ ἐκ τῶν ὅρίων τῶν βαρβάρων, θέλοντες νὰ ἴσωσι τὴν ὄψιν, νὰ ἀψωνται τῶν ἐνδυμάτων καὶ λάθωσι τὴν εὐλογίαν αὐτοῦ, εἶγεν ἐπινοήσει τὸ παραδοξότατον τῶν ἀσύλων. 'Εκτισε στῦλον ἵνα ζῆ ἐπ' αὐτῷ, κατ' ἀρχὰς μὲν ἐξάπηκυν, βαθὺηδὸν διύψηλοτεσέον. Δὲν ἀφῆκε δὲ πλέον τὸ ἐπικινδύνον ἐκείνον ὅψος πιστεύων ὅτι αὐτόθι εὑρίσκεται πλησιέστερον τοῦ οὐρανοῦ καὶ ὅτι ἀκροσται τῆς γλώσσης τῶν ἀγγέλων. Διὰ γυναστικῆς δ' ἐπιδεξιότητος ὑπερακοντίζουσας τὰ δριτα τῆς φύσεως εἶχε κατορθώσει οὐ μόνον νὰ ζηταται δρῖθιος ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ στύλου, ἀλλὰ νὰ διέρχηται καρτερικῶς τὰς νύκτας ἐν προεγγυῇ, ἔχων τὰς γειράς ὑψωμένας πρὸς τοὺς ἀστέρες ἢ ἐν ἡμέρᾳ νὰ προσκυνῇ ἀλιαλείπτως ἐπικιλινόμενος ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν. 'Απαλλάττει δὲ ἡμᾶς ὡς ἀπὸ ίδιας ἡμῶν διδύνης ἢ εἰδησις καθ' ἣν δ Συμεὼν ὁ διπαθήποτε μετέσθαλλε θέσιν ἐνίστε, ἐπειδὴ προσηγγέστο πιστεῖς οἱ ἔξηπλωμενοί. Τοῦτο τούτου λάχιστον βεβαιώνει: δι βιογράφος αὐτοῦ, δι αὐτὸς: εἰκείνος ἀξιόλογος ἐπίσκοπος Κύρου Θεοδώρητος δι-

γενόμενος γνωστὸς ἐκ τῶν νεστορικῶν καὶ μονοφυσιτικῶν ἀγώνων¹. Εἳς δὲ παραμυθούμεθα ἐξ ὅτων διηγεῖται ὁ Εὐάγγελος, καθ' ὃν ὁ Συμεὼν εἶχε κτίσει καὶ οἰκίσκον. ἐπὶ τοῦ σεύλου: ἀλλὰ τοῦτο ἵστως ἔπραξεν ὁ ἄγιος κατ' ἀρχὰς μόνον ὅτε ἐγυμνάζετο ἐν τῇ τόν Λιγύριον προέβαντη ἀπεκτηκῆ αὐτοῦ γυμνασίᾳ.

Οἱ ἐναέριοι ἀνὴρ ἴστατο τέλος ἐπὶ στύλου ἔχοντος ὑψος τριάκοντα ἑξή τοις τεσσαράκοντα πήχεων ὡς εἰς ἔμβιος ἀνδριὰς ἔκυτο. Ήσθάντο δὲ αὐτὸν ἐπ' αὐτοῦ εὐτυχῆ καὶ ἐλεύθερον, οὐδεὶς δὲ δικαιούται νὰ καταχειλάσῃ αὐτοῦ, ὅτε ἐκ τοῦ ὑψους ἐκείνου κατέβλεπε μετὰ περιφρονήσεως ἐπὶ τὸ κνέφας, τὰς κακίας καὶ τὰς ματαιότητας τοῦ κόπτου, ἐν ᾧ ἐκ μυρίων μᾶλλον ἐκείνου μωρῶν ἔκαπτος πιστεύει ὅτι ἴσταται ἐπὶ στύλου τραϊνείου. Δικαίως δὲ ἐκεκράζετο ἐπὶ τοῦ στύλου του ὑπὸ τῶν προσκυνητῶν τῆς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Δύσεως ὡς τεράστιόν τι. Εἶχε δὲ διαδοθῆν ἡ φόμη αὐτοῦ ἐπὶ πάτας τὰς χώρας τῆς γῆς, ἀ δὲ Θεοδώρος παρέβαλε τὸν ὅσιον στυλίτην πρὸς λύχνου ἡναυμένον καὶ τείμανον ἐπὶ ὑψηλοῦ λυχνοστάτου, σκεδάζοντα δὲ τὰς ἀκτίνας αὐτοῦ, ὡς ὁ ἥλιος, ἐπὶ πάταν τὴν γῆν.

Η ἴσχὺς αὐτοῦ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς πράγμασι τῶν χρόνων ἐκάπιν ἦτο οὕτω μεγάλη, ὡς ἐν τοῖς μέσοις αἴδεις ἡδύνηθι νὰ εἶναι ἐκάστοτε ἡ τοῦ Φραγκίσκου, τοῦ Δημητρίου ἢ τοῦ ἀγίου Βερνάρδου. Οἱ ἐπιφραγέστατοι ἄνδρες ἐζήτουν τὴν μεσιτεύειν αὐτοῦ. Σώζεται μάλιστα καὶ ἐπιστολὴ τις τοῦ Θεοδοσίου Β' πρὸς αὐτὸν ἐν ᾧ ὁ αὐτοκράτωρ συνιεἴται εὐσεβίστως εἰς τὰς προσευχὰς τοῦ στυλίτου τὴν διελλαγὴν τῶν ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ διεκπεχουμένων μερίδων, ἰδίως δὲ Ἰωάννου τοῦ Ἀγιογείκιας καὶ τοῦ ἐπισκόπου Κυρίλλου². Τὸν αὐτὸν δὲ αὐτοκράτορα, ὅστις κάριν τοῦ δικαιίου εἶχε δικτάξει: νάποδοθῶσιν εἰς τοὺς Ιουδαίους τῆς Ἀντιοχείας αἱ ἀπ' αὐτῶν ὑπὸ τῶν Χριστιανῶν ἀφαιρεθεῖσαι συναγωγαῖ, ἐπεισεν ὁ Συμεὼν δὲ ἐπιστολῆς ἡποστόρη πάλιν τὴν κάριν ταύτην.

Διεβίου δὲ ὁ Θαυματοποὺς ἄγιος ἐγγὺς τῆς ἀγίας πόλεως καὶ αὐτόσες ἔστειλεν ἡ κήρυξ τοῦ Θεοδοσίου πρέσβεις ἵνα ζητήσωσι τὴν συμβούλην αὐτοῦ περὶ τῶν ἀμφιβολίῶν της. Πῶς δὲ ὁ Συμεὼν ἥδύνατο νὰ συνομιλήσῃ ἀπὸ τοῦ μετεώρου αὐτοῦ ὑψους μετὰ τῶν ἀπεσταλμένων τῆς Εὐδοκίας, δὲν δυνάμεθα νὰ ἐνογήσωμεν εὐχερῶς. Δυνάμεθα δὲ νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι ὁ στύλος τοῦ ἀγίου, ὅστις ἵστως ἦτο ξυλότευκτος, εἶχε πιθανῶς εἴσεδον καὶ κλίμακα ἐσωτερικὴν ὡς ὁ τοῦ Τραϊκοῦ ἐν Ῥώμῃ.

Ο Συμεὼν ἀνέγνω τὴν αὐτόγραφον ἐπιστολὴν τῆς Εὐδοκίας καὶ κατέδεκτην ἡπαντήσῃ ἰδίαις

χεροῖν. Ἡ δὲ πολύτιμος αὕτη ἐπιστολὴ γεγραμμένη ἐλληνιστὶ σώζεται μέχρις ἡμῶν, ἔχει δὲ ὡς ἔξτις: «Γίνοιτε, τέκνον, ὅτι ὁ διάβολος ὁρῶν τὸν πλοῦτον τῶν σῶν ἀρετῶν, ἐξητάτω σε σιγάσαι: ὡς τὸν σῖτον καὶ ὁ λυκεών ἐκείνος Θεοδόσιος, »δοχεῖον καὶ ὄργανον τοῦ πονηροῦ γεγονόθ, τὴν θεοφρίλη σου ψυχὴν ἐζόφωσε τε καὶ συνετάραξεν. »Αλλὰ θάρσει: οὐ γάρ ἐκλείπει σου η πίστις. Βγὼ »δὲ τοῦτο λίαν τεθαύμακα, διτὶ τὴν πηγὴν ἔχουσα »καὶ ταύτην ἀγνοοῦσα μακρόθεν τοῦ ὄντας ἀντλητας: ἐπούδασας: ἔχεις τοίνυν τὸν θεοφόρον »Εὐθύμιον. »Ἐπου τοίνυν ταῖς αὐτοῦ διδασκαλίαις καὶ νουθεσίαις καὶ σώζη!».

Ο Εὐθύμιος οὗτος, ἐσχατόγηρος, λευκοπόλιος προφήτης ἐν τῇ ἐρήμῳ, ἦτο τῆς Παλαιστίνης δι μέγιστος θαυματοποιὸς, τῶν δὲ αὐτόθι ἐρημιῶν δι μόνος μείνας ἀγνὸς ἀπὸ τῶν μονοφυσιτικῶν αἵρετεων καὶ καταδικάσας τὴν πρᾶξιν τοῦ σφετερίτου Θεοδοσίου. Εἶτα δὲ τὸ μέλιτα μακρὰν τῆς Ιερουσαλήμ ἐν τῇ λαύρᾳ του. Κατὰ μέρος δὲ διηγεῖτο τὸν ἐρημικὸν αὐτοῦ βίον καὶ ἐν τῷ ξελιγνῷ πύργῳ, ἀπέγοντι τριάκοντα στάδια ἀπὸ τῆς μονῆς ἐκείνης ἐπὶ τινος λόφου, τὸν δὲ πύργον τοῦτον λέγεται κτίσασκα αὐτὴν ἡ Εὐδοκία ἐν τῇ ἐρήμῳ. Πουνέν ἵνα δύνηται ἀταράχως νὰ συνδιαλέγηται μετὰ τοῦ εὐερεοῦ τοῦ πρεσβύτου³.

Τέλος δὲ ὁ Εὐθύμιος ἔπειτε περὶ τῆς δογματικῆς αὐτῆς πλάνης τὴν αὐτοκράτειραν, ἦτις ἀπεφάσισε νκπεργηθῆ αὐτὴν, ἀνακρηγούση τὰς ἀποφάσεις τῆς ἐν Χαλκηδόνι τοῦ διοίδου καὶ τῶν ἄλλων ἐκείνης προηγηθεισῶν οἰκουμενικῶν καὶ νὰ ἔλθῃ εἰς συναφειαν μετὰ τοῦ πατριάρχου Ιουβενάλιον. Η δὲ ἐπιστροφὴ αὐτῆς εἰς τὴν καθολικὴν ἐκκλησίαν ἐγένετο τῷ 4563.

ΑΒ

Τὰ τελευταῖα ἔτη τῆς Εὐδοκίας στεροῦνται περιπτετεῖδν καὶ εἶναι σκοτεινά. Ο δὲ βίος αὐτῆς ἐν τῇ ἐρήμῳ καὶ θερμῇ Ιερουσαλήμ πάντως θὰ δημητρέεται οὐλιθερός. Εστερεύετο δὲ αὐτόθι πάντων εἰς ζεῦγην ἐθισθῆ, τῆς λάρυψεως καὶ τοῦ πλούτου τοῦ μεγάλου κόσμου, τῆς συνκρείας μετὰ τῶν ζητημάτων τῆς ἡμέρας, μετὰ τῆς τέχνης καὶ ἐπιστήμης καὶ τῆς ἀναστροφῆς μετ' ἀνδρῶν ἐπιφρανῶν.

Δὲν ἐξέμορφεν ἀν δι' ἀπεσταλμένων καὶ γορμάτων διετήρει σγέτεις μετὰ τῆς θυγατρὸς αὐτῆς ἐν τῇ μακρᾷ καιμάνη Καρχηδόνι, ἀλλὰ δικαιούμεθα νὰ πιστεύωμεν τοῦτο. Εμαθεῖς διτὶ ἡ ἐγγονὴ αὐτῆς Εὐδοκία εἶχεν ἀναγκασθῆ εἰς γάμον μετὰ τοῦ Οὐγγενίου, τοῦ μηνὶ καὶ κληρονόμου τοῦ

1. Βίος ἄγ. Συμεὼνος ὑπὸ Θεοδωρῆτος ἐπισκόπου Κύρου παρὰ τῷ Σουρίῳ τῷ 5 Ιανουαρίου. Ἰδ. καὶ τὸ κεφάλαιον περὶ αὐτοῦ παρὰ τῷ Εὐαγγελίῳ I, κ. 13.

2. Ἰδ. τὴν ἐπιστολὴν παρὰ Labbé Concil. τόμ. Γ' σ. 979.

3. Le Quien Oriens Christianus σ. 168. Ο Ιουβενάλιος ἐπίθημος τῷ 458.

μεγάλου βασιλέως τῶν Βανδήλων, καὶ διὰ ἐμίσεις τὸν γάμον τοῦτον, ἐπειδὴ δὲ σύζυγός της ἦτο Ἀρειανὸς καὶ ἐμφανῆς διώκτης τῶν καθολικῶν. Πάσσοι δὲ αἱ προεπίθειαι διεῖ αὐτὴν εἰχεις καταβάλει παρὰ τῷ αὐτοκράτορι Μαρκιανῷ, μετὰ δὲ τὸν ἐν ἔτει 457 συμβάντα θάνατον τούτου καὶ παρὰ τῷ νέῳ αὐτοκράτορι τοῦ ἀνατολικοῦ κράτους, τῷ Ἐλλασιῷ Λέοντι, πρὸς ἐπίτευξιν τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς αἰχμαλώτου ἀπέθνησαν ἄκαρποι.

Ἐν δὲ τῇ βαθείᾳ αὐτῆς μονάσει ἐπειδόθη εἰς ἕργα εὐλαβοῦς λατρείας. Ἀδικόπως δὲ διέτριψε περὶ τὴν ἀνέγερσιν κτιρίων. Ἡ Ἱερουσαλήμ, ἐχρεώστει εἰς τὴν ἐπιφανῆ ἑξόδουσιν οὕτω πολλὰ, ὡς τε ἡ Εὐδοκία κατὰ τὴν γνώμην τῶν Βυζαντίνων ἴστοριογράφων ἐγένετο εἰς τὴν πόλιν πρόξενος σχεδὸν πλειόνων εὐεργεσιῶν ἢ ἡ αὐγοῦστα Ἐλένη. Ἀλλὰ τὸ σημεῖον αὐτῆς ἐκαλύφθη αὐτόθι ἐν βραχεῖ ὑπὸ τῆς αἴγιλης τῆς περιβαλλούσης τὸ σημεῖον τῆς μητρὸς τοῦ μεγάλου Κωνσταντίνου, πάντα δὲ τὰ σπουδαικότερα ἐν τῇ Ιερουσαλήμ συνήθως ἀπεδίδοντο ἀργότερον εἰς μόνην ταύτην τὴν Ἐλένην. Ἡ δὲ Εὐδοκία ἀνωκοδόμησε τὰ τείχη τῆς πόλεως, ἔδρυσε ἔενδρας καὶ μονάς, ἔκτισεν εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς σταδίου ἀπὸ τῆς Ιερουσαλήμ, τὴν ἐκκλησίαν τοῦ ἀγίου Στεφάνου, λέγεται δὲ διὰ φυλοδόμησης καὶ λαμπρὸν μέγαρον εἰς ἐνοίκησιν τοῦ πατριάρχου¹.

Πλὴν δὲ τῆς θοητείας εἶχε καὶ ἄλλην τινὰ παραμυθίαν, ἥτις ἐπῆλθεν αὐτῇ παρὰ τῶν Μουσῶν τῆς Ἐλλάδος, αἵτινες ἐπεφοιτησαν πάλιν πρὸς τὴν Ἀθηναῖδα ἐν τῇ Ιεροσολυμιτικῇ αὐτῆς ἑξορίᾳ, ἐπειδὴ κατὰ τὸν μακρὸν τοῦτον χρόνον τῆς σχολῆς ἐγεννήθησαν ἀναμφιλέκτως αἱ ἐληνικαὶ ποιήσεις αἱ ὑπὸ αὐτῆς γραφεῖσαι.

Ως δὲ εἶχε παρακυμάσεις ἡ Ἑλληνικὴ φιλοσοφία, οὕτως εἶχεν ἐκλίπει τέλεον καὶ ἡ ποιητικὴ δύναμις τῶν Ἐλλήνων, συμετατραῦστα τῆς τύχης τῶν εἰκαστικῶν τεγχων. Μόνη δὲ ἔζη ἐτὶ ἡ ἀττικὴ γλῶσσα, καίτοι δὲν εἶχε τὸ ἔζης τὴν παλαιὰν αὐτῆς ἀγνόητα, αἱ δὲ ποιήσεις τῶν χρόνων ἐκείνων ἦσαν ῥιτορικαὶ καὶ φιλολογικαὶ ἀναμνήσεις τῆς κλασικῆς ἀρχαιότητος. Πάντα τὰ ποιήματα ἀτινα διέστασεν ἡμῖν ἐκ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης τοῦ θυντούς Ἐλληνισμοῦ ἡ Ἀνθολογία ἀποδεικνύουσι τὴν παρακυμὴν τοῦ πνεύματος καὶ τὴν διατήρησιν μόνης τῆς γραπτῆς γλώσσης ἐν ψυχρῷ καὶ ἐπιτέχνῳ τοῦ ἔξωτερικοῦ εἴδους διατυπώσει.

Αἱ δὲ ὑποθέσεις διεῖ ἐξέλεξεν ἡ Ἀθηναῖς διὰ τὰς ποιήσεις αὐτῆς καὶ τὰ ἔξ αὐτῶν διασωθέντα ἀ-

1. Ο Νικηφόρος IV, κ. 50, λέγει ὅτι ἡ Εὐδοκία ἐδαπάνησε διεισδέη ἰδρύματα ἐν τῇ Ιερουσαλήμ 2040 λίτρας χρυσοῦ. Ο Κεδρήνος I, 590 τοῦ λόγου ὄντος περὶ τούτων συνδέει τὸ σημεῖον τῆς Εὐδοκίας πρὸς τὰ λεγόμενα ἐν τῷ πεντηκοστῷ φαλακρῷ ἀγάθουν κύριον ἐν τῇ Εὐδοκίᾳ σου τὴν Σιών καὶ σίκοδομηθήτω τὰ τείχη Ιερουσαλήμ". Ιδ. Βίον ἀγ. Εὐθυμίου σ. 473. Περὶ τῶν αὐτόθι οἰκοδομηθέντων κτιρίων ἔδ. Εὐάγριον I, κ. 22.

ποσπάσματα δὲν προδίδουσιν οὐδὲν αὐτῇ πλαστικὴν δύναμιν. ἀλλὰ γνωρίζουσιν ἡμῖν δύναμις ἐπίχαριν καλλιτέχνιν, ἑξάριθτον ἔχουσαν τὴν γλωσσικὴν μόρφωσιν. Διὰ τῆς γλώσσης καὶ τῶν ῥυθμῶν τοῦ Ουήρου περιενέδυσεν ἵστα ἱστορήματα, οὕτω δὲ συνήψεν ἐντέχνως τὸν Ἐλληνισμὸν μετὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ. Οὐδεὶς δὲ ἦτορ μᾶλλον ἐκείνης πεφυκὼς πρὸς τοῦτο.

Τοιαῦτα δὲ ὑπὸ τῶν Βυζαντίνων φημιζόμενα ἔργα τῆς Εὐδοκίας μηνύονται ἡ Μετάφρασις τῆς Ουτατεύχου, ἥτοι ἡ μεταγλώττισις τῶν πέντε βιβλίων τοῦ Μωϋσέως, τῆς Βίβλου τοῦ Ἰησοῦ, τῶν Κριτῶν καὶ τῆς Ρούθη, πρὸς δὲ ἡ Μετάφρασις τῶν πρωφητῶν Δαυΐδη καὶ Ζαχαρίου. Κατὰ τὸν ἔνατον αἰώνα δὲ σοφὸς πατροάρχης Φωτίος ἔγραψεν ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ αὐτοῦ διεῖ τὰς ποιήσεις ταύτας τῆς Εὐδοκίας ἀνέγνωσε μετὰ μεγάλης εὐχαριστήσεως. Ωμολόγει δὲ διὰ ἡσαν ἄξιαι θαυμασμοῦ ὡς ἔργα γυναικὸς καὶ μάλιστα βασιλεία τριγράφης. Περὶ δὲ τῆς μεταφράσεως τῆς Ουτατεύχου ἔγραψεν διεῖ εἰνε ἔργον ὠραῖον καὶ ἔντεχνον, ὃν εἶναι κατορθωτὸν ἐν ἡρῷῳ μέτρῳ¹. Ἐπήνεσε δὲ τὰς ποιητικὴν χάριν καὶ τὴν σπανίαν πίστιν τῆς μεταφράσεως αὐτῆς, ἥτις καθάπλοιόστατον τρόπον ἀποδίδει τελείως τὸ ιερὸν κείμενον.

Ολας δὲ ἴδιαζόντως ἐπήνεσεν δὲ Φωτίος ποίημά τι τῆς Εὐδοκίας γεγραμμένον μὲν ἐν ἔξαμετροις, πραγματεύομένον δὲ τὸν βίον τῶν μαρτύρων Κυπριανοῦ καὶ Ιουστίνης.² Ήτο δὲ διηρημένον, κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Φωτίου γραφόμενα, εἰς λόγους τρεῖς. Καὶ ἐν μὲν ἐν τῷ πρώτῳ τούτων ἡ Εὐδοκία διεσήρχετο τὰ περὶ τῆς ἑγαντιοχείας καλλιταρθείνου Ιουστίνης, ἥτις κουφίως μεταταχθεῖσα εἰς τοὺς Χριστιανοὺς μετέλλαξε καὶ τὴν πίστιν τῶν τεκόντων ἀπὸ τῆς εἰδωλολατρείας εἰς τὴν εὐσέβειαν. Νεγνίκης τις εἰδωλολάτρης, δὲ Ἀγλατᾶς ἡράσθη αὐτῆς. Μένων δὲ δύνερως προέσφεται τῷ μάγῳ Κυπριανῷ, δεόμενος αὐτοῦ νὰ βοηθήσῃ αὐτῷ διὰ τῆς τέχνης του εἰς ἀπόκτησιν τῆς ἐρωμένης. Ο δὲ μάγος μάτην ἔπειμψεν ἐπὶ τὴν παρθένον τοὺς βιαιοτάτους καὶ χαλεπωτάτους τῶν δαιμόνων, οὓς αὐτὴ ἔτρεψεν εἰς φυγὴν διὰ τοῦ τύπου τοῦ σταυροῦ. Η δὲ δύναμις τῆς πίστεως αὐτῆς συνεκίνησε τέλος τὸν Κυπριανὸν, δεῖτις καὶ αὐτὸς κατελήφθη ὑπὸ ἔρωτος πρὸς τὴν ὠραῖαν Χριστιανὴν οὕτω βαθέος, ὡς τε ἀποστάς τῆς πρὸς τοὺς δαιμονας εὐνοίας βαπτίζεται ὁ Χριστιανός. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἀναλαμβάνει τὴν ταπεινὴν δύνηρεσίαν

1. Φωτίου Βιβλιοθήκη κώδ. 183 "ὅπερ διεῖ καὶ γυναικὸς καὶ βασιλεία τριγράφης καὶ οὕτω καλὸν, ἄξιον θαυμάσιο. Σαφῆς μὲν γάρ δέ πόνος ὡς ἐν ἡρῷῳ μέτρῳ, εἰς πού τις ἄλλος". Ο Φωτίος ἀνέγνωσεν ἐν τῷ τέλει τοῦ χειρογράφου τῆς μεταφράσεως ἐκείνης τοὺς ἑξῆς δύο στίχους:

Δευτερίην καὶ τὴν δε θεοῦ θέμιδος κάμε βίβλον.
Εὐδοκίη βασίλεια Λεοντίας εὐπατέρεια.

Ουρφαροῦ τῆς ἐκκλησίας, ἀλλὰ σὺν τῷ χρόνῳ δὲ κλλοτε μάγος ἀξιοῦται τοιούτων ἄγνων χριστιανικῶν χαρισμάτων, ὡς τε ἐκλέγεται ἐπίσκοπος Ἀντιοχείᾳ¹.

Ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ λόγῳ περιέγραψεν ἡ Εὐδοκία τὸν βίον τούτου τοῦ Κυπριανοῦ κατὰ τὴν ίδιαν αὐτοῦ διαιρούσην, ἢν ἐποιήσατο μετανοῶν πρὸ του χριστιανικοῦ πλήθους. Διηγήθη δ' αὐτοῖς τίνι τρόπῳ κατὰ τὰς διὰ τοῦ κόσμου μακρὰς αὔτοῦ δόδοις πορίκας ἔμαθε τὴν μαγικὴν τέχνην καὶ εἶχε γείνει ἱερουργὸς τῶν δαιμονίων· οὗτοι δὲ διὰ τῆς ἀκατανικήτου πίστεως τῆς Ἰουστίνης ἀπέστη τῆς τῶν δαιμονίων πλάνης, ἀλλ' ἀπελπιζόμενος περὶ τῆς σωτηρίας τῆς ψυχῆς του ἔνεκα τῶν ἀθεμίτων του ἔργων ἐκινδύνευε νὰ πέσῃ πάλιν εἰς τὴν πλάνην. Τότε δ' ἔστι τον αὐτὸν ἀπὸ τῆς δειλίας δὲ εὐλαβῆς ἵερεὺς Βύτεριος, ἀγαγάνων αὐτὸν εἰς τὸν ἰδιον οἶκον καὶ μετ' ἄγαπης ἀντιληφθεὶς αὐτοῦ καὶ παραμυθήσας. Ἐν δὲ τῇ ἐκκλησίᾳ αὐτὸς δὲ μάγος ἔρριψεν εἰς τὸ πῦρ ἐνώπιον πολλῶν τὰς μαγικὰς βίβλους, διάνειμε τὸν πλοῦτον εἰς τοὺς πέντε τα καὶ ἐγένετο Χριστιανός. Καὶ δ' Ἀγλαΐδας δὲ ἀπαρνήσεις τοὺς δαιμονας ἐδέξατο τὸ ἄγιον βάπτισμα.

Ο δὲ τρίτος λόγος ἀφηγεῖτο τὸ μαρτύριον καὶ τὸν θάνατον τοῦ Κυπριανοῦ καὶ τῆς νῦν μετ' αὐτοῦ ἐν οὐρανῷ ἔωστι συνδεδεμένης φίλους Ἰουστίνης. Ἀμφότεροι δὲ ἐμαρτύρησαν κατὰ τὸν ἐπὶ Διοκλητιανοῦ Μαξιμίνου διωγμὸν τῶν Χριστιανῶν. Ὑπέμειναν δὲ ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ ἀνηκούστους βασάνους μετὰ τοικύτης εὐταθείας, ὡς τε δὲ κολάζων αὐτοὺς δικαστής, ἔξαπορῶν τί νὰ πρᾶξῃ πλέον κατ' αὐτῶν, ἔστειλεν αὐτοὺς εἰς τὸν Διοκλητιανὸν, διαιμένοντα τότε ἐν Νικουμηδίᾳ². Ο δὲ αὐτοκράτωρ διέταξε νὰ ἀποτυμηθῶσιν οἱ μάρτυρες τὰς κεφαλὰς πρὸς τῷ παρακειμένῳ τῇ πόλει ποταμῷ Γάλλῳ. Τὰ δὲ λείψανα τῶν ἐνδόξως πεσόντων ἀγίων ἀπεκόμισαν λαθραίως ναῦται τινες εἰς τὴν Ῥώμην, ἔνθα ἡ δέσποινα Ρουφίνη ἔθαψεν αὐτοὺς ἐν Ἰδίῳ περικαλλεῖ ναῷ, ἀφιεωμένων εἰς τὴν μυῆνην αὐτῶν, κειμένων δὲ παρὰ τὸν Κλαυδίου φρούρῳ³.

Ἡ ἴστορία τοῦ Κυπριανοῦ καὶ τῆς Ἰουστίνης

1. Ὁ Ruinart ἐν Acta Martyrum, σ. 172 παρατηρεῖ ὅτι ὁ Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνὸς καὶ ἄλλοι "Ἐλληνες καὶ αὐτοὶ δὲ ὁ Προύστιος; συνέχουσαν τὸν διάσημον ἐπίσκοπον Καρχηδόνος Κυπριανὸν μετὰ τοῦ διωγμοῦ μάγου" εἰς τὸ αὐτὸν δὲ σφάλμα ωπέπεσε καὶ ἡ Εὐδοκία. Περὶ τῆς συγγένεως ταῦτης ἴδε. Βαλούζ εἰν τῇ εἰςαγωγῇ τῆς ἐκδόσεως τῶν ἔργων τοῦ Κυπριανοῦ τῆς ὑπὸ τῶν Μαυρίνων πατέρων ἐκδοθείσης ἐν Παρίσιοις τῷ 1726, ἀριθμ. 1. κ. ἑ.

2. Κατὰ τὴν ἡωμαϊκὴν παράδοσιν τὰ λείψανα τοῦ Κυπριανοῦ καὶ τῆς Ἰουστίνης μετηνέθησαν εἰς τὸ Λατεράνον καὶ ἔπειτα διενεμήθησαν εἰς διαχόρους ἐκκλησίας Ἱδία Piazza, Emeroglio, τόμ. Β', σελ. 293. Ἐπειδὴ δὲ ἡ αὐτοκράτειρα Εὐδοκία δὲ ἐγνώριζε τὴν Ῥώμην πρέπει νὰ συγκριθῇ αὐτῇ ὅτι ἀνέγραψεν αὐτόθι Κλαυδίου φόρον, ὡς καὶ ἡ παράδοσις.

διεδραματίζεται ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐνταῦθα δὲ πιθανῶς ἡ αὐτοκράτειρα Εὐδοκία κατὰ τὸν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ πλοῦν αὐτῆς συνέλαβε τὴν ἰδέαν νὰ παρατητῇ αὐτὴν ποιητικῶς. Ἡ παράδοξος αὕτη παράδοσις, μία τῶν ὀρχιστάτων ἐκ τῶν χρόνων καθούσις ἡ ἡδη νικηφόρος Χριστιανισμὸς ἐφεύνετο δίδων τὴν τελευταίαν θανάσιμον πληγὴν εἰς τὴν ἐθνικὴν θρησκείαν, ἔμελλεν εἰκότως νὰ συγκινήσῃ καὶ ἐξάψῃ τὴν φραντασίαν αὐτῆς καὶ ὑπερβολὴν, ἐπειδὴ ἐν αὐτῇ ἐμπειρεύεται πράγματα, περιπέταις καὶ συναισθήσεις δὲ εἶχεν αἰσθανθῆ αὐτὴν ἐκείνη. Εἰςίνη, ἡ ἐθνικὴ ἡ ἔτι ἐν Ἀθήναις θύουσα εἰς τοὺς ἀρχαίους θεοὺς ἡ ψευδεῖς δαίμονας ἐξέθεται ἐν τῇ διαιρούσῃ τοῦ Κυπριανοῦ μέρος τῶν ἰδίων αὐτῆς συμβάντων. Τοῦτο δὲ ἀρκεῖ ἵνα ἐκ πασῶν τῶν ποιήσεων, τῆς Εὐδοκίας καταστήσῃ ἀκριβῶς ταύτην τὴν ἀξιολογωτάτην καὶ συγκινητικωτάτην.

Καὶ αἱ μὲν ἄλλαι ποιήσεις αὐτῆς ἀπωλέσθησαν καθούσις διοληπτίνην, ἐκ μόνης δὲ ταῦτης ἐσώθησαν κατεύτυχη σύμπτωσιν μεγάλα ἀποσπάσματα μέχρις ἡμῶν. Παρέχουσι δὲ ταῦτα εἰς τὴν Εὐδοκίαν δικαιώματα φιλολογικῆς δόξης· ἐπειδὴ ἐκείνη πρώτη ἐπεξιργάσθη ποιητικῶς μίαν τῶν μάλιστα κεχαριτωμένων παραδόσεων, ἐν ἦ τὸν πυρῆνα ἀποτελεῖ ἡ αὐτὴ σοφία καὶ δέ τάντης καὶ δὲ Γκαΐτε ἀνέπτυχεν ἐν ποιήμασιν ἀθανάτοις. Μετὰ δώδεκα δὲ αἰῶνας καὶ ὑπερέκεινα ἡντλητεῖν δὲ Καλλερών ἐκ τῆς αὐτῆς ὅλης τὴν τραγῳδίαν αὐτοῦ «El magico prodigioso», μὴ γνωρίζων ὅτι προηγήθη αὐτοῦ ἐν τούτῳ εὑφύης αὐτοκράτειρα τοῦ Βυζαντίου.

Σώζονται δὲ τοῦ ποιήματος τῆς Εὐδοκίας δὲ πρῶτος καὶ δεύτερος λόγος, καίτοι οὐχὶ ὅλως πλήρεις. Σπουδαιότατος δὲ εἶναι δὲ δεύτερος λόγος, δὲ περιέχων τὴν ἐξουσιολόγησιν τοῦ Κυπριανοῦ. Ἡδη δὲ κατὰ τὸ τέταρτον αἰῶνα ἡτο διεκδιδομένη ὑπὸ τοῦτον τὸν τέλον συγγραφή τις ἐλληνικὴ, ἐπειδὴ Γρηγόριος ὁ Ναζιανζηνὸς ἐν τῇ δεκάτῃ ὡρόδῃ αὐτοῦ διαιρίσκει πρηγήθη αὐτὴν¹.

"Η δὲ συγγραφὴ αὕτη σώζεται μέχρις ἡμῶν 2. Τὸ δὲ παράδοξον περιεχόμενον αὐτῆς δεικνύει δὲ εἴναι καθαρῶς ποιητικὸν πλάσμα, ἐπειδὴ ἄλλως δὲν θὰ ἥδηντο δὲ Κυπριανὸς, ὃν καθόλου ἔχοντες ποτε καὶ ὑπῆρξεν ἴστορικὸν πρόσωπον, δὲν θὰ ἥδηντο ἄλλος τις ἀνὴρ οἰοσδήποτε νὰ εἴπῃ περὶ ἑαυτοῦ δὲτε εἴχε σχέσιν κατὰ πρόσωπον ἐπὶ γῆς καὶ ὑπὸ γῆν μετὰ θεῶν καὶ δαιμόνων, βοηθείᾳ δὲ τούτων ὑπερενίκα τὰς δυνάμεις τῆς φύσεως.

Αἱ μελέται καὶ αἱ διδοιπορίαι τοῦ Κυπριανοῦ

1. Τὸ γωρίον τοῦτο ἔδημοσίευσεν ὁ Cave ἐν τῇ Script. Eccles. hist. litteraria, ἐν Βασιλείᾳ 1741, τόμ. I, 1, 128, ὅπειται λόγον περὶ αὐτοῦ.

2. Εἴναι τετυπωμένη μετά τινος πλαισίας ἀξιολόγου μεταφράσεως ἐν τέλει τῶν Opera S. Ceciliae Cypriani Ep. Carthaginis et martyris τῆς ἐκδόσεως Baluze, ἐν Παρίσιοις, 1726.

ἀνακαλοῦσιν εἰς τὴν μνήμην πολὺ τὰς τοῦ Ἀπολλωνίου τοῦ Τυανίεως, ἐν ᾧ οἱ ἔθνικοι ἡθέλησαν νὰ παραστήσωσι φιλοσοφικὸν ἀντίτυπον τοῦ Χριστοῦ. Χριστιανός τις βαθύνους θὰ συνέλαβε τὴν ἴδεαν νὰ ἔξεικονίσῃ ἐν τῇ ὑψῷ αὐτοῦ ἐπινοθείσῃ ρορφῆ τοῦ μάγου Κυπριανοῦ τὴν εἰδωλολατρείαν καὶ δαιμονολατρείαν, τὴν θεουργίαν καὶ μαγείαν τῶν χρόνων του πρὸς ἀποτροπικούδην μὲν τῶν πιστῶν, διὰ δὲ τοὺς ἔθνικοὺς πρὸς ἀπόδειξιν τῆς μικρότητος τῆς ψευδοῦς αὐτῶν θρησκείας. Ἐν τῇ παραδόξῳ ταύτῃ ἔξομολογήσει τοῦ μάγου ἀκούονται τόνοι καὶ παρουσιάζονται μορφαὶ καὶ ἐμφανίσεις, δποίας ἀνευρίσκομεν ἐν ταῖς ποιήσεσι τοῦ Δάγνου, τοῦ Μίλτωνος καὶ τοῦ Κλοποστοῦ.

Τὴν ἐλληνικὴν δ' ἐκείνην συγγραφὴν ἡ ἄλλη τινὰ λίγην ἔργοιαζουσαν αὐτῆς ἔσχεν ὑπόδηψιν ἡ Εὔδοκία, ἡ δὲ παραβολὴ τοῦ δευτέρου λόγου τοῦ ἐν ἔξαμετροις γεγραμμένου ποιήματος αὐτῆς; πρὸς τὸ κείμενον ἐκείνης θὰ καταστήῃ φανερὸν ὅτι ὡς τὸ πλεῖστον ἡ ποιήτρια ἔμεινε πιστὴ εἰς τὸ πρωτότυπον. Καὶ ἐνίστηται μὲν λεπτούσιν ἐν τοῦ ποιήματος αὐτῆς εἰκόνες καὶ σκέψεις περιεχόμεναι ἐν τῇ προτειμένῳ ἡμίνι πεζῇ συγγραφῇ, ἐνίστηται δὲ παρασύρεις αὐτὴν ἡ ἴδια ποιητικὴ φραντασία εἰς σκέψεις καὶ ἀντιλήψεις μὴ εὑρισκομένας ἐν ἐκείνῃ 'Ενίστε δ' ἔξειδίστε τοὺς νόμους τοῦ ἔξαμετρου ἵνα παράσχῃ περισσότερον πλοῦτον εἰς τὴν ἔκφρασιν αὐτῆς, ἄλλοτε δὲ πάλιν ἡνάγκασσεν αὐτὴν νὰ καταφύγῃ εἰς παραφράσεις ἡ αἰνιγματώδης ἔννοια τοῦ ἐν πεζῷ λόγῳ μυθιστάτος, διὸ οὕτε ἐκείνη ἐνός οὐ τε ἡμετές δυνάμεια νὰ κατανοήσωμεν!

Καὶ ἄλλο δὲ παράδοξον ποίημα, τὰ 'Ομηρόκεντρα, ἐν οἷς περιγράφεται διὰ 2343 γνησίων δημορικῶν στίχων μετ' ἐντέχοντος πατιδιάς δρίος τοῦ Ἰησοῦ, θεωρεῖται ὑπό τινων ὡς ἔργον τῆς Ἀθηναϊδος ἐν ᾧ ἄλλοι κριτικοὶ θεωροῦσιν αὐτὸν ὡς ποιηθὲν ὑπὸ τοῦ πατρικού Πελαγίου ἐν τοῖς χρόνοις τοῦ αὐτοκράτορος Ζήνωνος².

ΑΓ'

'Αθηναϊδὲς ἡ ἔξι Ἀθηνῶν θυγάτηρ τοῦ φιλοσόφου, Εὔδοκία ἡ αὐτοκράτειρα τοῦ Βυζαντίου ἀπέθανεν ἐν τῇ Ιερουσαλήμ. Ἐν τῇ αἰλίῃ τοῦ θανάτου δημολόγησεν ὅτι ὑπῆρχεν ἀλλά τοῦ ὀλέθρου τοῦ

1. Ο Bandini ἀγεκάλυψε τὰ δύο βιβλία τοῦ ποιήματος τῆς Εὔδοκίας ἐν τῇ μεδικείᾳ βιβλιοθήκῃ καὶ διδημοσίευσεν αὐτὰ ὡς ἀνεκτήματον τοῦ κειμήλιον μετ', ἀξιολόγου λατινικῆς μεταφράσεως εἰς ἔξαμετρους ὑπὸ τὸν τίτλον 'Graecae ecclesiae vetera fragmenta' τόμ. A' σ. 130 π. ε. Καὶ ὁ μὲν πρῶτος λόγος εἶναι ἀκέφαλος, δὲ δεύτερος κολοβός.

2. Fabricius, Bibl. Graeca βιβλ. II. 357 π. ε. Ἀγαφέρετ δὲ οὗτος τοῦ Ιωάννου Τζέτζη τὰς Χιλιάδας Χ., ἵστ. 308, ὃς τις διαβεβαιοῖ ὅτι ἀνέγνωσε τὰ 'Ομηρόκεντρα τῆς Εὔδοκίας, ἀποδεικνύει δὲ τὴν πλάνην τοῦ Ζωναρά (II, 35) διαχριτούμενου, διτὸν η Εὔδοκία συνέχισε τὸ ἔργον τοῦ Πατρικού Πελαγίου. Ἡδὲ καὶ Ch. Wolf, Catalogus ſeminarum olius illustrium εἰ λ. Εὐδοκία.

Παυλίνου¹. Ἐτάφη δ' ἐν τῇ ὑπὸ αὐτῆς κτισθείσῃ ἐκκλησίᾳ τοῦ πρωτομάρτυρος Στεφάνου. Τὸ δ' ἔτος τοῦ θυνάτου αὐτῆς δὲν εἴναι ὅλως βέβαιον, ἀλλὰ κατὰ μεγίστην πιθανότητα τὸ 460³. Κατὰ δὲ τοὺς λόγους Βυζαντίνου τινὸς συγγραφέως εἶχεν ἥκιναν ἐπῶν ἔξηκοντα καὶ ἐπτά, τοῦθι ὅπερ εἴνεις ὅλως ἀμφίβολον².

Εἰς τὸν ἐρημικὸν αὐτῆς τάφον ἥλθεν ἡ ἐγγονὴ ἵνα θρηνήῃ τὴν ἴδιαν αὐτῆς τύχην, πιθανῶς δ' ἐπεσκέψθη αὐτὸν καὶ ἡ θυγάτηρ της. Ο Βυζαντίνος αὐτοκράτωρ Λέων εἶχε τέλος ἐπιτύχει τὸ 462 παρὸ τοῦ βασιλέως Γενεσαρίου τὴν ἀπόλυτην τῶν ἐπιφανῶν αἰχμαλώτων, ἔξαρσουμένης τῆς ἡγεμονόπαιδος Εὔδοκίας, ητοι εἶχε συζευχθῆ μετὰ τοῦ Οὐδυνερίου καὶ ἔιτενεν ἐν Καρχηδόνι. Η δὲ Εὔδοκία ἡ γῆραι τοῦ Βαλεντινανοῦ ἔσπευσε μετὰ τῆς δευτέρας αὐτῆς θυγατρὸς Πλακιδίας εἰς Κωνσταντινούπολιν. Ταύτην δὲ συνέζευξεν αὐτόθι μετὰ τοῦ εὐγενοῦς Ρωμαίου Όλυμπίου, δεῖτις εἶχε μεστεύσει παρὸ τῷ Γενεσαρέω ὑπὲρ τῆς ἀπολυτρώσεως τῶν αἰχμαλώτων. Εἶχε δ' ὄποιος κατορθώσει εἰς τῶν προτέρων νὰ πείσῃ τὸν αὐτοκράτορα Λέωντα ἵνα συγκατανεύσῃ, ὥστε νὰ δοθῇ εἰς τὸν βασιλέα τῶν Βανδήλων ὡς λύτρον τῆς ἀπελευθερώσεως τῆς ἡγεμονόπαιδος καὶ τῆς μητρὸς αὐτῆς ἡ προτὶς ἡ ἀνήκουστα εἰς τὴν πρεσβύτερον τῶν θυγατέρων τῆς Εὔδοκίας. Πράγματι δὲ αἱ κτήσεις Βαλεντινανοῦ τοῦ Γ' ἐν τῇ Δύσει καὶ τῇ Ἀνατολῇ κατεγράφησαν ἐν κτηματολογίῳ μεθ' οὗ συεπέμψθησαν εἰς Καρχηδόνα κεντρήλικ καὶ κοσμητικάτης καὶ οἰκιακά σκεύη.

Η δὲ παεστούτερα αὐτῆς θυγάτηρ Εὔδοκία συνέζητε δεκαέξι ὅλα ἔτη μετὰ τοῦ ἡγεμονόπαιδος Οὐδυνερίου ἐν Καρχηδόνι, ἔπειτα δὲ κατώρθωσε καὶ αὐτὴ ἐν ἔτει 471 νὰ ἐκφύγῃ εἰς Κωνσταντινούπολιν. Εκείθεν δ' ἀπῆλθεν ἐπὶ προσκυνήσει εἰς τὴν Ιερουσαλήμ, ἔνθα καὶ ἀπέθανε μετὰ βραχύ. Η δὲ δευτέρη αὖτη Εὔδοκία ἐτάφη παρὸ

1. Πασχάλιον Χρονικὸν I, 585. Κεδρηνὸς I, 590.

2. Clinton II, 136, δεῖτις στηρίζεται εἰς τὴν ἐν τῷ Βίῳ τοῦ ἀγ. Εὐθυμίου ἀναφερομένην χρονολογίαν (20 Ὁκτωβρίου 460) καὶ εἰς τὸν Νικηφόρον, δεῖτις τὸν θάνατον τῆς Εὔδοκίας ἀναγράφει ὡς συμβάντα τὸ τέλαπτον ἔτος τοῦ αὐτοκράτορος Λέοντος, ὅπερ ὅμως ἡρέστη τῇ 7 Φεβρουαρίου τοῦ 460. Καὶ τὸ Τίμελον οὐ δὲ ἀποδέχεται τοῦτο τὸ ἔτος. Ο Κεδρηνὸς (I, 607) ἀναγράφει τὸν θάνατον αὐτῆς ὡς συμβάντα τὸ πέμπτον ἔτος τῆς ἀρχῆς τοῦ αὐτοκράτορος Μαρκιανοῦ.

3. Νικηφόρος XIV, κ. 50. Καὶ αὐτὸν ἡ Αθηναϊδὲς εἶχεν ἥκιναν ἐπῶν εἴκοσιν ὅτε συνεζεύχη μετὰ τοῦ Θεοδοσίου. Επειδὴ δὲ ἡ στέψις ἐγένετο τῷ 421, η Εὔδοκία θεοφόρη εἶχε τῷ 460 ἥκιναν μόνον 59 ἔτῶν. Η σύγχυσις τοῦ Νικηφόρου εἶναι οὕτω μεγάλη, ὥστε παρουσιάζει τὴν Πουλαρίδην ζῶσαν καὶ μετὰ τὴν ἀλωσιν τῆς Ρώμης ὑπὸ τοῦ Γενεσερίου.

4. Ο Thierrey, Derniers temps de l'Empire d'Orient. Paris. 1860, σ. 84 π. ε. ἀναφέρει τὰ σχετικὰ χωρία τοῦ Πόλονου, Προσοπίου, Ελαγρίου καὶ ἄλλων ἴστοριογράφων.

τὴν μάρμην Ἀθηναῖδα¹. Τῷ δὲ συζύγῳ αὐτῆς Οὐνερίῳ εἶχε γεννήσει τὸν Ἰλδερίχον, ὃς τις διεγέγονος τῆς Ἀθηναῖδος ἔχει ἐπὶ μακρὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει, ἔνθα προξέλαβεν Ἑλληνικὰς συμπαθείας καὶ ἔπιμα. Οὐ δ' ἐξέδελπος αὐτοῦ Γελίμερος ἐδίωκεν αὐτὸν ἐκ τοῦ ἐν Καρχηδόνι βασιλικοῦ θρόνου καὶ ἀπέκτησεν αὐτὸν ἐν ἔτει 533. Τοῦτο δὲ προύκάλεσε τὴν ἐπέμβασιν τοῦ Βυζαντίνου αὐτοκράτορος καὶ τὴν καταστροφὴν τοῦ κράτους τῶν Βυζαντίων. Αἱ θυγατέρες τοῦ Ἰλδερίχου, ἡ γεμονόπαιδος τῶν Βυζαντίων, ἥψησαν ἐν ἔτει 534 ὑπὸ τοῦ Βελισαρίου ἐκ Καρχηδόνος εἰς Κωνσταντινούπολιν, ὅπου ἐγένοντο δεκταὶ ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ Ιουστινιανοῦ μετὰ τιμῆς ὡς ἀπόγονοι δύο Γρυμάιών αὐτοκρατόρων, τοῦ Θεοδοσίου Β' καὶ Βελεντινιανοῦ τοῦ Γ'.

Η δὲ δευτέρα ἐγγονὴ τῆς Ἀθηναῖδος, ἡ μετὰ τοῦ Ολυμβίου συζευχθεῖσα ἡγεμονόπαιδος Πλακιδίᾳ, εἶχε τὴν τύχην νὰ ἐπιστρέψῃ ὡς αὐτοκράτειρα εἰς τὸ ἐν Ρώμῃ παλάτιον τῶν κατασάρων, τὸ αὐτὸν ἐξ οὗ μετὰ τῆς μητρὸς αὐτῆς καὶ ἀδελφῆς εἶχεν ἀπαχθῆ εἰς τὴν Βυνδηλικὴν αἰγαλωσίαν. Εἶχε δ' ἀκολουθήσει αὐτόσε τὸν ἄνδρα αὐτῆς Ολυμβίον, ὁν δὲ πανίσχυρος Ρικίμερος μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀνθεμίου ἀνεκήρυξεν αὐτοκράτορα τῶν Ρωμαίων ἐν ἔτει 472. Ἀλλὰ μετὰ μόνου; ἐπτὰ μῆνας διοικήσεις ὁ Ολυμβίος ἥρπαγη ὑπὸ πυρετοῦ. Η δὲ σύζυγος αὐτοῦ Πλακιδία ἐπικνηλήθειν εἰς Κωνσταντινούπολιν. Καὶ περὶ αὐτῆς δὲ λέγεται ὅτι ἀπῆλθεν εἰς τὴν Ἱερουσαλήμ, ὅτι ἔζησεν αὐτόθι μακρὸν χρόνου καὶ τέλος ἀπέθανεν ἐν Οὐηρῶνι ἐν τῇ αὐλῇ τοῦ μεγάλου τῶν Γότθων βασιλέως Θεοδωρίχου, ἀποπνεύσασα εἰτα μῦρον ἀγίστητος². ἀλλὰ περὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Παυμενίου ἀναφερομένης ταύτης εἰδήσεως οὐδειλίκων ἔχομεν μαρτυρίουν αὐθεντικήν².

Τοιαῦται οὐ πηγές αἱ περιπέτειαι τοῦ βίου τῆς Ἀθηναῖδος καὶ τῶν γόνων αὐτῆς. Καθίστανται δὲ ίδιας ἀξιομνησόνετοι ἔνεκα τῆς περιπλοκῆς αὐτῶν μετὰ τοῦ θυνήσκοντος Ἐλληνισμοῦ καὶ τοῦ παρακμάζοντος ῥωμαϊκοῦ κράτους. Ἀλλὰ δυστυχῶς ἡ εἰκὼν τῆς περιουμένου Ἀθηναίας περιθλήθεν εἰς ἡμᾶς λίαν ἀσχρῆς ὡς βυζαντικὸν μουσεικὸν ἥμαυρωμένον ὑπὸ τοῦ χρόνου, ἐξ οὗ ἐξεπονοῦσι λαμπροῖς ψηφίδες.

1. Θεοφάνης I, 183. Νικηφόρος XIV, κ. 12.

2. Du Cange e Famili. Byzant. σ. 74. Εἰς τὸν Ολυμβίον ἐγένησεν ἡ Πλακιδία τὴν Ἰουλίαν Ἀντίας συνεζύθη μετὰ τοῦ Ἀρεοβίνδου ἡγγάνου τοῦ ἐκ τοῦ πατέρα Περσῶν πολέμου γνωστοῦ στρατηγοῦ (Πατσγάλιον Χρονικὸν I, 594). Πρὸ τούτου δὲ προέτεινεν αὐτὴν ὁ αὐτοκράτωρ Ζήνων ὡς σύζυγον εἰς τὸν βασιλέα τῶν Γότθων Θεοδωρίχον. Τῆς δὲ Ἰουλίας οὐδὲ ὑπῆρξεν Ὁλύμβιος ὁ νεώτερος. "Id. Clinton, Fasti Romani τόμ. Β' σ. 127. Περὶ τοῦ θανάτου τῆς δούτας Πλακιδίας καὶ τῆς ἐν Οὐηρῶνι ταφῆς αὐτῆς ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ ἀγ. Στεφάνου ζ. τὸν Ουρφρίου Ραννίου, Antiq. Veronens. IV, κ. 19.

ΥΓΙΕΙΝΗ

Περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς εἰσαγωγῆς ζωογόνου ἀέρος εἰς τὸ αἷμα. Περὶ τοῦ ἀεμοσφαιρικοῦ ἀέρος καὶ τῆς αἰματώσεως.

(Crueveilhier, Hygiène générale).

Τὸ πρόβλημα τοῦτο ἔγχειται ἐξ ὀλοκλήρου εἰς τὰ δέοντα ἔξης ζητήματα. Τί ἔστιν ἀήρ; Ἡ πόδιον ὅρους εἴτε ζωογόρος; — Καὶ πρῶτον τί ἔστιν ἀήρ καὶ πολα ἡ σύνθεσις αὐτοῦ;

Ο ἀεμοσφαιρικὸς ἀήρ, ἐνῷ τὰ ζῶα καὶ τὰ φυτὰ ἀντλοῦσιν ἐν τῶν οὐσιωδῶν τῆς ζωῆς στοιχείων, εἶναι ῥευστὸν ἐλαστικὸν, διαφανὲς καὶ βρεύ, τὸ σπειρόν περιβάλλει τὴν γρίπην σφικτὸν καὶ καλύπτει αὐτὴν διὰ στρώματος 15 ἔως 16 λευγῶν πάχους.

Ο ἀήρ θεωρηθεὶς ὡς σῶμα ἀπλοῦν κατά τε τὸν ἀρχαιότητα καὶ κατὰ τὸν μεσαιωνικὸν δῆλο. ἐπὶ πλέον τῶν 20 ἑκατονταετηρίδων, εἶναι πολύματι σύνθετος, ἡ δὲ νεωτέρων ἐπιστήμη ἐμφορουμένη ὑπὸ πνεύματος νέου, πρὸ πολλοῦ ἀπέδειξεν ὅτι σύγκειται ἐξ 21 μερῶν διεγόνου καὶ 79 ἀζώτου, καὶ ὅτι ἐμπεριέχει πρὸς τούτοις μικρὰν ποσότητα ἀνθρακικοῦ δέσμου, ἡ τοιούποιον 4 ἐπὶ 10,000.

Ἡ ἀνακάλυψις αὕτη τῆς συνθέσεως τοῦ ἀέρος διερράτισε τὰ φαινόμενα τῆς ἀναπνοῆς.

Ἐως τότε ἐνομίζετο, ὅτι ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ ἀέρος εἰς τοὺς πνεύμονας εἶχεν ἀποτέλεσμα νὰ δροσίζῃ καὶ νὰ μετράζῃ διὰ τῆς φυσικῆς αὐτοῦ διγρασίας τὴν θερμότητα τοῦ αἵματος, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀνακαλύψεως τοῦ Lavoisier ἐγένετο κάλλιον γνωστὴ ἡ φύσις τοῦ φυλομένου τούτου, μετ' οὐ πολὺ δὲ ἐνεργιώθη ὅτι δὲ εἰς τοὺς πνεύμονας εἰσερχόμενος ἀήρ καταλείπει εἰς τὸ αἷμα, οὐ τὰ ἀγγεῖα καλύπτουσι τὰς θαυμασίας τοῦ δργάνου τούτου κυψέλας, μέρος τοῦ ἐν αὐτῷ περιεχομένου διεγόνου, τὸ δόποιον συνδυάζεται μετὰ τοῦ ἀνθρακοῦ τῶν διλῶν τοῦ αἵματος, καὶ ὅτι τὸ αἷμα καταλείπει καθ' ἐκάστην ἐκπνοὴν ποσότητά τινα τοῦ ἀνθρακικοῦ δέσμου τοῦ προσεργομένου ἐν τοῦ συνδυασμοῦ τούτου ἡ τῆς καύσεως.

Ο ἀπόρροφης αὕτη τοῦ διεγόνου ὑπὸ τοῦ αἵματος ἡ τις ἄκμεσσον ἀποτέλεσμα ἔχει νὰ μεταβάλλῃ τὸ φλεβικὸν αἷμα εἰς ἀρτηριακὸν, ἢ τοι τὸ μέλαν αἷμα τὸ μὴ ἐπιτήδειον τῆς ζωῆς εἰς αἷμα ἐρυθρὸν καὶ θρεπτικὸν, εἶναι τοσοῦτον ἀναγκαῖα, ὅπει τὸ στερούμενος διεγόνου ταχέως ἐπιφέρει τὸν θάνατον εἰς πάντα τὰ ἀναπνέοντα ὄντα.

Πάντα τιθέμενον ὑπὸ τὴν πνευματικὴν ἀντλίαν ἀποθηκεύει μετ' ὀλίγον, δὲ ὁ θάνατος αὐτοῦ εἶναι τοσοῦτῷ ταχύτερος, ὅσῳ ἡ ἀναπνοὴ αὐτοῦ εἶναι συγκοτέρα. Τὸ πτηνὸν ἀποθηκεύει ἐν αὐτῇ μετ' ὀλίγα δευτερόλεπτα, ὁ βάτραχος μετὰ πολλὰς ὥρας.

Περὶ τοῦ ζωογόρου ἀέρος καὶ τῆς εἰς τὴν ἀραποηὴν ἀραποηατικὸς ποσότητος αὐτοῦ.

Γνωστῆς οὖστις τῆς συνθέσεως τοῦ ἀέρος καὶ τοῦ